

Anh Thanh

Mẫu VAQ15 - 03

BỘ XÂY DỰNG  
CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM  
MINISTRY OF CONSTRUCTION  
VIETNAM REGISTER  
Số (No): 25KMC/275189



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness

**GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ  
BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE MÁY CHUYÊN DÙNG NHẬP KHẨU**  
(Certificate of conformity from inspection of technical safety quality and environmental  
protection for imported transport construction machinery-TCM)

Tình trạng xe máy chuyên dùng (TCM's status): Đã qua sử dụng

Người nhập khẩu (Importer): CÔNG TY TNHH THIẾT BỊ MINH ANH

Địa chỉ (Address): Số nhà 133, Ngõ 119, Đường Giáp Bát, Phường Tương Mai, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

Loại xe máy chuyên dùng (TCM's type): Xe lu rung

Nhãn hiệu (Trade mark): HITACHI

Tên thương mại (Commercial name): ZV550W

Số khung (Chassis No): 00010701

Nước sản xuất (Production country): JAPAN

Số tờ khai hàng hóa nhập khẩu/ngày (Customs declaration No/date): 107599626300/09/10/2025

Số biên bản kiểm tra (Inspection record No): 020967/25MC-167/005

Thời gian/Địa điểm kiểm tra (Inspection date/site): 24/11/2025 / Tỉnh Hưng Yên

Số đăng ký kiểm tra (Registered No for inspection): 020967/25MC

Mã kiểu loại (Model code): ZV550W

Màu xe (Vehicle color): Cam - Đen

Số động cơ (Engine No): E756CS0875

Năm sản xuất (Production year): 2012

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN**  
(Major technical specification)

Khối lượng bản thân (Kerb mass):	585	kg
Kích thước bao: Dài x Rộng x Cao (Overall dimensions: L x W x H):	2400 x 630 x 1265	mm
Ký hiệu, loại động cơ (Engine model, engine type):	E75-E3-NB3, 4 kỳ, 1 xi lanh	
Loại nhiên liệu (Fuel):	Diesel	
Công suất lớn nhất của động cơ/ tốc độ quay (Max. engine output/ rpm):	4,6/2500	kW/rpm
Vận tốc di chuyển lớn nhất (Max travelling speed):	3,7	km/h

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT ĐẶC TRƯNG**  
(Special technical specification)

Lực rung lớn nhất (Max vibration force):	9,8	kN
Biên độ rung (Vibration amplitude):	---	mm
Tần số rung (Vibration frequency):	55	Hz
Số lượng/Kích thước bánh lu trước (Quantity/Front roller size):	01/356x630	-/mm
Số lượng/Kích thước bánh lu sau (Quantity/Rear roller size):	01/356x630	-/mm

Xe máy chuyên dùng đã được kiểm tra và đạt yêu cầu theo quy định của Thông tư số 54/2024/TT-BGTVT, ngày 15 tháng 11 năm 2024 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải.

This TCM has been inspected and satisfied with requirements of the Circulars No 54/2024/TT-BGTVT issued on November 15<sup>th</sup>, 2024 by Minister of Ministry of Transport.

Hà Nội, ngày 26 tháng 11 năm 2025

Cơ quan chứng nhận

(Certification body)

TL. CỤC TRƯỞNG

KT. TRƯỞNG PHÒNG CHẤT LƯỢNG XE CƠ GIỚI

PHÓ TRƯỞNG PHÒNG



Đỗ Văn Kha

Ký bởi: Cục Đăng  
kiểm Việt Nam  
Email: vr@vr.org.vn  
Cơ quan: BỘ XÂY  
DỰNG  
Thời gian:  
26/11/2025  
07:52:41

Ký bởi: Đỗ Văn Kha  
Email:  
khavaq.vr@mt.gov.v  
n

Cơ quan: CỤC ĐĂNG  
KIỂM VIỆT NAM, BỘ  
XÂY DỰNG  
Thời gian:

26/11/2025 07:52:40

Lưu ý: Giấy chứng nhận này sẽ không còn giá trị nếu chất lượng của phương tiện đã kiểm tra bị ảnh hưởng do vận chuyển, bảo quản, bảo trì, sửa chữa, v.v.  
Note: This certificate will be expired if quality of the inspected motor vehicle is influenced by carrying, landing, storing, etc...

CQ A 3616652

### Tờ khai hàng hóa nhập khẩu (thông quan)

Số tờ khai **107599626300** Số tờ khai đầu tiên /  
 Số tờ khai tạm nhập tái xuất tương ứng  
 Mã phân loại kiểm tra 2 Mã loại hình A11 2 [ 4 ] Mã số hàng hóa đại diện của tờ khai 8427  
 Tên cơ quan Hải quan tiếp nhận tờ khai HQHPKV2 Mã bộ phận xử lý tờ khai 00  
 Ngày đăng ký 09/10/2025 10:49:41 Ngày thay đổi đăng ký 09/10/2025 20:36:53 Thời hạn tái nhập/ tái xuất

<05>

Mã số hàng hóa 84294040 Mã quản lý riêng Mã phân loại tái xác nhận gi [ ]  
 Mô tả hàng hóa Xe lu rung đã qua sử dụng hiệu HITACHI, Model: ZV550W, serial: 00010701, động cơ diesel. Lực rung của trống dưới 20 tấn tính theo trọng lượng. Năm sx: 2012

Số của mục khai khoản điều chỉnh		Số lượng (1)	1	PCE
Trị giá hóa đơn	330.000	Số lượng (2)	1	PCE
Thuế nhập khẩu		Đơn giá hóa đơn	330.000 JPY	PCE
Trị giá tính thuế(S)	58.655.012,5628 VND	Trị giá tính thuế(M)	-	
Số lượng tính thuế		Đơn giá tính thuế	58.655.012,5628 - VND	PCE
Thuế suất A	5% -	Mã áp dụng thuế tuyệt đối		
Số tiền thuế	2.932.750,6281 VND	Nước xuất xứ	JP - JAPAN - B01	
Số tiền miễn giảm	VND	Mã ngoài hạn ngạch		
Số thứ tự của dòng hàng trên tờ khai tạm nhập tái xuất tương ứng				
Danh mục miễn thuế nhập khẩu				
Miễn / Giảm / Không chịu thuế nhập khẩu				

#### Thuế và thu khác

1	Tên	Thuế GTGT		Mã áp dụng thuế suất
	Trị giá tính thuế	61.587.763,1909	VND	VB245
	Thuế suất	8%		Số lượng tính thuế
	Số tiền thuế	4.927.021,0553	VND	Miễn / Giảm / Không chịu thuế và thu khác
	Số tiền miễn giảm		VND	
2	Tên			Mã áp dụng thuế suất
	Trị giá tính thuế		VND	Số lượng tính thuế
	Thuế suất			Miễn / Giảm / Không chịu thuế và thu khác
	Số tiền thuế		VND	
	Số tiền miễn giảm		VND	
3	Tên			Mã áp dụng thuế suất
	Trị giá tính thuế		VND	Số lượng tính thuế
	Thuế suất			Miễn / Giảm / Không chịu thuế và thu khác
	Số tiền thuế		VND	
	Số tiền miễn giảm		VND	
4	Tên			Mã áp dụng thuế suất
	Trị giá tính thuế		VND	Số lượng tính thuế
	Thuế suất			Miễn / Giảm / Không chịu thuế và thu khác
	Số tiền thuế		VND	
	Số tiền miễn giảm		VND	
5	Tên			Mã áp dụng thuế suất
	Trị giá tính thuế		VND	Số lượng tính thuế
	Thuế suất			Miễn / Giảm / Không chịu thuế và thu khác
	Số tiền thuế		VND	
	Số tiền miễn giảm		VND	

